

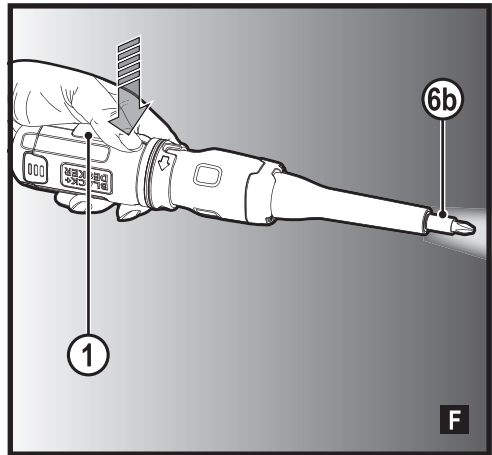
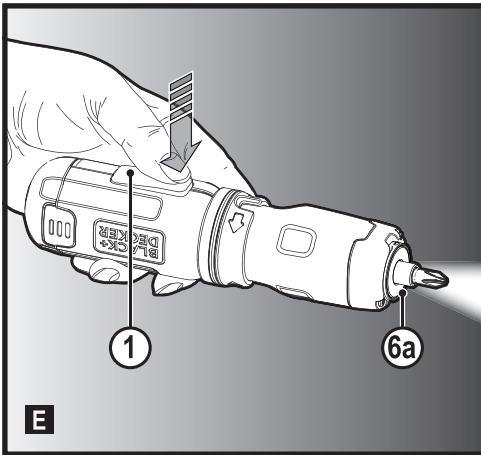
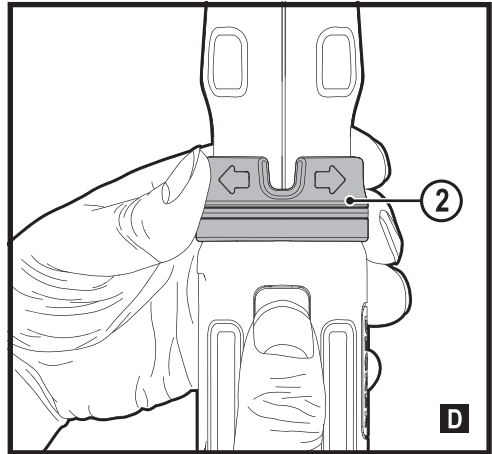
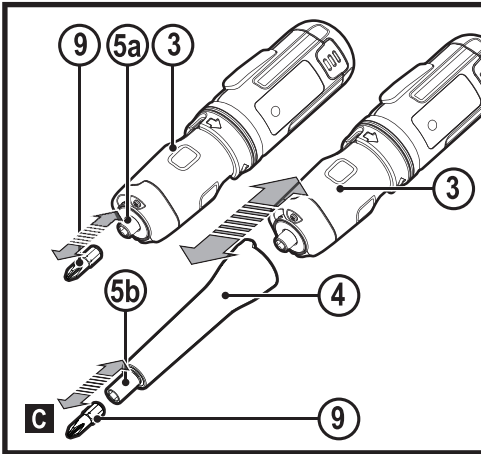
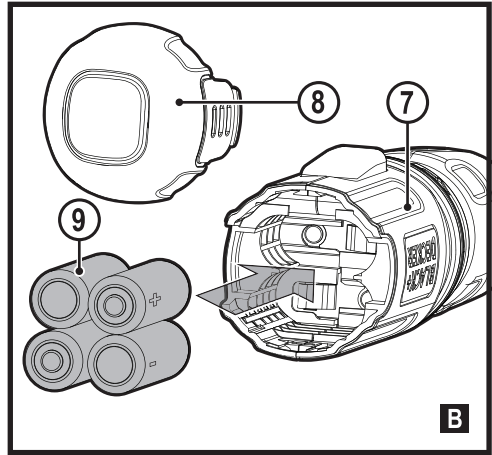
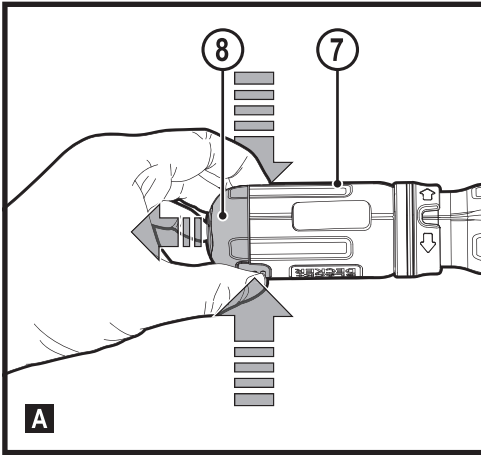
**Upozornění!**  
**Určeno pro kutily.**

588783 - 52 CZ

Přeloženo z původního návodu

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**BCF601**



## Určené použití

Váš šroubovák BLACK+DECKER BCF601 je určen pro šroubovací práce. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.



Plus: Kladná polarita



Minus: Záporná polarita

## Bezpečnostní pokyny

### Základní bezpečnostní výstrahy pro elektrické nářadí



**Varování! Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pro toto elektrické nářadí. Nedodržení níže uvedených varování a pokynů může vést k způsobení úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážnému zranění.**

**Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.** Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

#### 1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor přitahuje úrazy.
- Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušné atmosféře, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2. Elektrická bezpečnost

- Zástrčka napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte.** Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné adaptéry zástrčky. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.

- S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání elektrického nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.**

Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

#### 3. Osobní bezpečnost

- Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
- Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné vybavení, jako je maska proti prachu, nekouzavá bezpečnostní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách snižují riziko poranění osob.
- Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením napájecího kabelu do síťové zásuvky nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- Před spuštěním elektrického nářadí z něj vždy odstraňte všechny klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi elektrického nářadí a mohou způsobit zranění osob.
- Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k odsávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití zachytávání prachu může zmírnit rizika související s prachem.

- h. **Nedovolte, aby jistota získaná častým používáním nářadí vedla ke snížení vaší pozornosti a ignorování zásad bezpečné práce s nářadím.** Bezstarostnost může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

#### 4. Použití elektrického nářadí a jeho údržba

- a. **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ elektrického nářadí.** Při použití správného typu elektrického nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b. **Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jeho spínač nelze zapnout a vypnout.** Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c. **Před seřizováním elektrického nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii, je-li vyjímatelná.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly.** Elektrické nářadí je v rukou nekalifikované obsluhy nebezpečné.
- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod elektrického nářadí. Je-li elektrické nářadí poškozeno, nechejte ho před dalším použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.
- g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje podle těchto pokynů a berte v úvahu pracovní podmínky a práci, která má být provedena.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
- h. **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivou.** Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

#### 5. Servis

- a. **Opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz elektrického nářadí.

### Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování!** Doplňkové bezpečnostní pokyny pro šroubováky a rázové klíče

- ♦ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu montážního prvku se skrytými elektrickými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Montážní prvky, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, způsobí, že neizolované kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.
- ♦ **Při práci s rázovými utahovacími nástroji používejte ochranu sluchu.** Nadměrná hloučnost může způsobit ztrátu sluchu.
- ♦ **Používejte přídatné rukojeti dodávané s nářadím. Ztráta kontroly nad nářadím může vést k úrazu.**
- ♦ **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu používejte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.
- ♦ **Před šroubováním upevňovacích prvků do zdí, podlah nebo stropů zjistěte polohu elektrických vedení a potrubí.**
- ♦ **Určené použití je popsáno v tomto návodu.** Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.

#### Bezpečnost ostatních osob

- ♦ **Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.**
- ♦ **Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto výrobkem nebudou hrát.**

#### Zbytková rizika.

Je-li toto nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v přiložených bezpečnostních výstrahách, mohou se projevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd. Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ **Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohyblivou částí.**
- ♦ **Zranění způsobená při výměně dílů, kotoučů nebo příslušenství.**

- ◆ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ◆ Poškození sluchu.
- ◆ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

### Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 62841 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

**Varování!** Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být vzhledem k uvedené hodnotě vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací z důvodu určení bezpečnostních opatření podle požadavků normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, by měl předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při které je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

### Štítky na nářadí

Na nářadí jsou společně s datovým kódem zobrazeny následující piktogramy:



**Varování!** Z důvodu snížení rizika zranění si uživatel musí přečíst návod k použití.

## Další bezpečnostní pokyny pro baterie, které nelze nabíjet

**Varování!** Baterie mohou explodovat nebo z nich může unikat kapalina, a mohou tak způsobit zranění nebo požár. Dodržujte níže uvedené pokyny.

- ◆ Před vložením baterie se ujistěte, zda je spínač nářadí v poloze vypnuto. Vložení baterií do elektrického nářadí se zapnutým hlavním spínačem přivolává nehody.
- ◆ V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Dostane-li se kapalina do očí, navíc vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- ◆ Pečlivě dodržujte všechny pokyny a varování uvedená na štítku baterie a na obalu.
- ◆ Baterie vždy vkládejte se správnou polaritou (+ a -) tak, jak je vyznačeno na baterii a na nářadí.

- ◆ Zabraňte zkratu kontaktů baterie.
- ◆ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ◆ Nekombinujte staré baterie s novými. Staré baterie vždy nahrazujte novými bateriemi současně, a to stejnou značkou a typem.
- ◆ Ukládejte baterie mimo dosah dětí.
- ◆ Nebude-li nářadí několik měsíců používáno, vyjměte z něj baterie.
- ◆ Baterii nikdy ze žádného důvodu nerozebírejte.
- ◆ Neukládejte baterie v prostorách, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ◆ Při likvidaci baterií se vždy řiďte pokyny, které jsou uvedeny v části „Ochrana životního prostředí“.
- ◆ Baterie nespalujte.

## Vlastnosti

Hlavní části tohoto nářadí jsou následující.

1. Spínač zapnuto/vypnuto
2. Objímka chodu vpřed/vzad/pohyby zajištěno
3. Motor
4. Hřídel
- 5a. Držák nástrojů
- 5b. Držák nástrojů
- 6a. Pracovní svítilna
- 6b. Pracovní svítilna
7. Prostor pro baterie
8. Kryt baterií

## Vložení a vyjmutí baterií (obr. A, B)

- ◆ Toto nářadí používá 4 alkalické baterie (typ AA).

**Poznámka:** Z důvodu zajištění optimálního výkonu vám doporučujeme používat pouze baterie známých značek.

## Nasazení

- ◆ Držte stisknuté výstupky na krytu baterií (8) a sejměte kryt baterií (8) z nářadí, jak je zobrazeno na obr. A.
- ◆ Vložte baterie (9) do prostoru pro baterie (7) a v prostoru pro baterie dodržujte správnou orientaci kladného pólu (+) každé baterie, jak je zobrazeno na obr. B.
- ◆ Nasaďte kryt baterií (8) zpět na nářadí a stlačte jej tak, aby došlo k jeho řádnému zajištění.

**Poznámka:** Jsou-li baterie správně vloženy do nářadí, tento kryt lze nasadit pouze jedním způsobem.

## Sestavení

**Varování!** Před sestavením nastavte odjišťovací objímku do polohy zobrazené na obr. D.

## Upevnění násady na jednotku motoru (obr. C)

- ◆ Násada (4) může být nasazena na jednotku motoru (3) pouze jedním způsobem.

- ♦ Natlačte ji na určené místo tak, aby došlo k řádnému zajištění, jak je zobrazeno na obr. C.
- ♦ Vaše nářadí může být použito s touto násadou (4) nebo bez této násady, jak je zobrazeno na obr. C.

### Nasazení a sejmutí šroubovacího nástavce (obr. C)

- ♦ Chcete-li upnout šroubovací nástavec (9), zatlačte jej do držáku nástrojů (5a nebo 5b) tak, aby došlo k jeho řádnému usazení.
- ♦ Chcete-li šroubovací nástavec vyjmout, vytáhněte jej rovně z držáku nástrojů.

## Použití

**Varování!** Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování.

### Objímka chodu vpřed/vzad/polohy zajištěno (obr. D)

- ♦ Objímka chodu vpřed/vzad/polohy zajištěno (2) vám umožňuje používat toto nářadí jako běžný šroubovák. Můžete použít větší sílu při utahování šroubu nebo při povolování řádně utaženého šroubu.
- ♦ Chcete-li aktivovat zajišťovací funkci, otočte objímku (2) do středové polohy.
- ♦ Chcete-li zajištění ukončit, otočte objímku (2) doprava nebo doleva.

### Použití nářadí (obr. E, F)

- ♦ Ujistěte se, zda je objímka chodu vpřed/vzad/polohy zajištěno (2) uvolněna.
- ♦ Chcete-li šroub utáhnout, otočte objímku chodu vpřed/vzad/polohy zajištěno (2) směrem doprava a držte stisknutý spínač zapnuto/vypnuto (1).
- ♦ Chcete-li šroub povolit, otočte objímku chodu vpřed/vzad/polohy zajištěno (2) směrem doleva a potom držte stisknutý spínač zapnuto/vypnuto (1).
- ♦ Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spínač zapnuto/vypnuto (1).
- ♦ Bude-li stisknutý spínač zapnuto/vypnuto (1), bude aktivována pracovní svítilna (6).
- ♦ Pracovní svítilna bude zapnuta, i když bude objímka ve středové poloze (zajišťovací poloha).

### Rady pro optimální použití

- ♦ Vždy používejte správný typ a velikost šroubovacího nástavce.
- ♦ Nejdou-li šrouby správně utáhnout, použijte jako mazivo malé množství saponátu nebo mýdlového roztoku.
- ♦ Pro uvolnění velmi utažených šroubů nebo pro silné utažení šroubů používejte objímku chodu vpřed/vzad/polohy zajištěno nastavenou ve středové poloze.
- ♦ Vždy držte nářadí se šroubovacím nástavcem v jedné ose se šroubem.
- ♦ Při šroubování do dřeva vám doporučujeme vyvrtat vodicí otvor, jehož hloubka bude odpovídat délce šroubu. Vodicí

otvor vede šroub a zabraňuje štípání dřeva nebo jeho deformacím. Optimální rozměry vodicího otvoru najdete v níže uvedené tabulce.

- ♦ Při šroubování do tvrdého dřeva vám doporučujeme vyvrtat otvor s vůlí, jehož hloubka bude odpovídat polovičně délky šroubu. Optimální rozměry otvoru s vůlí najdete v níže uvedené tabulce.

Velikost šroubu	Vodicí otvor Ø (měkké dřevo)	Vodicí otvor Ø (tvrdé dřevo)	Otvor s vůlí
Č. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	4 mm
Č. 8 (4 mm)	3,2 mm	3,5 mm	5 mm
Č. 10 (5 mm)	3,5 mm	4 mm	5,7 mm

## Údržba

Vaše zařízení BLACK+DECKER napájené baterií bylo zkonstruováno tak, aby vám sloužilo dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

**Varování!** Před zahájením jakékoli údržby výrobků napájených baterií:

- ♦ Vyměňte baterie.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ♦ Pravidelně poklepejte držákem nástrojů, aby došlo k odstranění všech nečistot z jeho vnitřní části.

## Ochrana životního prostředí



Trďte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být likvidovány v běžném domácím odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách. Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najdete na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technické údaje

BCF601		
Napájecí napětí	V <sub>dc</sub>	6
Baterie		4 x alkalická baterie typu AA
Hmotnost (bez baterií)	kg	0,24
Hmotnost (s bateriemi)	kg	0,33

Hladina akustického tlaku podle normy EN 62841:	
Akustický tlak (L <sub>pa</sub> )	60,0 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)
Akustický výkon (L <sub>wa</sub> )	71 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 62841:	
Šroubování bez rázů (a <sub>v</sub> )	0,5 m/s <sup>2</sup> , odchylka (K) 1,5 m/s <sup>2</sup>

## Prohlášení o shodě EC SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



BCF601 – Šroubovák napájený alkalickými bateriemi Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v části „technické údaje“ splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN62841-1: 2015, EN62841-2-2: 2014.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU. Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

R. Laverick  
Technický ředitel  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough, Berkshire,  
SL1 3YD  
Velká Británie  
2018-06-01

## Záruka

Společnost BLACK+DECKER důvěřuje kvalitě svého vlastního nářadí a poskytuje kupujícímu mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku BLACK+DECKER, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ♦ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- ♦ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ♦ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- ♦ Nebyly prováděny opravy výrobku jinými osobami než pracovníky značkového servisu BLACK+DECKER.

Při uplatňování reklamace je nutno prodejci nebo servisnímu středisku předložit doklad o nákupu výrobku. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky BLACK+DECKER se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky. Seznam autorizovaných servisů BLACK+DECKER a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpu.com](http://www.2helpu.com).

Navštivte naši internetovou adresu [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) a zaregistrujte si Váš výrobek BLACK+DECKER. Budete tak mít neustále přehled o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce BLACK+DECKER a o našem výrobním programu získáte na internetové adrese [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk).

**STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.**

Tůrkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

**STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**BAND SERVIS**

Klásterského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandserviske@zoznam.sk



ČESKY

**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
www.rotelkft.hu

PL

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis